¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES ASQUEROSOS UNITARIOS!
¡MUERA EL LOCO TRAIDOR SALVAGE UNITARIO URQUIZA!

LA GACETA MERCANTIL.

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

AÑOS 28 DE SU PUBLICACION. No. 8,310. BUENOS AYRES, MARTES 22 DE JULIO DE 1851.

Revista de Periódicos Americanos.

La captura del esclavo prófugo Sims, verificada en Boston, ha tenido el resultado menos á propósito para calmar los impulsos del abolicionismo de aquella ciudad. Sims fué declarado prófugo y entregado á la persona que lo reclamaba como su propiedad, quien lo hizo conducir abordo del bergantin *Acord* con destino al puerto de Savannah en el Estado de Georgia. Sobre este palpitante asunto se han recibido varios partes telegráficos de Boston, que extractamos en seguida por considerarlos interesantes, y porque son una nueva prueba de lo que tantas veces hemos dicho acerca de la exaltacion de los abolicionistas cuando se trata de ejecutar la ley sobre esclavos prófugos sancionada por el Congreso de Washington.

El juez Woodbury, que conocía en la causa seguida contra Sims acusado de haberse fugado de la casa de su dueño Mr. Curtis, declaró el viernes último que el certificado de este estaba en toda forma, y que por consiguiente nadie podía oponerse á que se llevase á efecto la ley sobre la materia. Durante toda la noche del viernes, sabida ya la decision del juez, la plazuela del tribunal estuvo llena de gente que discutía acerca de la monstruosidad de la ley sobre esclavos prófugos, y de cuando en cuando prorumpía en gritos descompasados altamento ofensivos contra los agentes de policía que custodiaban á Sims. La reunion se distinguía ademas por la mezcla de colores y sexos.

Las autoridades redoblaron su vigilancia, sobre todo en el acto de conducir á Sims abordo del *Acord*, que le esperaba anclado en la bahia. Ademas de 150 celadores ó serenos, y de un cuerpo de agentes de policía armados con espadas cortas, la fuerza permanente se hallaba lista para acudir al momento á donde quiera que la turbulencia de los abolicionistas la hiciesen necesaria. El preso fué conducido á bordo en la forma siguiente: iban primero el Marshal de los Estados Unidos y sus ayudantes, y despues el cuerpo de agentes de policia y entre estos y aquellos el prófugo Sims. A retaguardia marchaban mas de cien abolicionistas profiriendo incesantes denuestos contra las autoridades y contra los autores de la ley que restituia el prófugo á su dueño. Varios de los alborotadores, entre los cuales figuraba el Reverendo Mr. Colver, abolicionista á carta cabal, invocaron la venganza del cielo, de donde pretendian que descendiesen rayos y centellas hasta que no quedase uno solo de los que hacian ejecutar la ley. El cielo tuvo á bien mantenerse tranquilo, y sin obstáculo fué conducido Sims á la cámara del buque. Pocos momentos despues, el *Acord* se hizo á la vela, llevando por via de precaucion dos cañones sobre cubierta para impedir cualquier tentativa que tuviese por objeto arrancar el preso de su cautiverio. Mas creyendo aun qeu esto no era suficiente garantia, dispusieron las autoridades que 30 agentes de policia fuesen á bordo del vapor que sacó fuera de la bahia al *Acord* y que siguiesen custodiando al prófugo hasta Savannah cuatro de dichos agentes

A las cinco se hizo á la mar el *Acord* y á las cinco y media se reunió la comision de vigilancia abolicionista. Esta adoptó una resolucion haciendo un llamamiento al pueblo del Estado de Massachussetts para que mandase repicar las campanas en los distintos pueblos del Estado, siempre que se supiese el regreso de algun esclavo prófugo.

La excitacion en Boston se habia calmado desde que se habia hecho á la vela el bergantin *Acord*, pero solo para manifestarse con mas calor cuando se trate de restituir á su dueño el primer esclavo prófugo que capturen las autoridades á solicitud de los interesados.

(De *La Crónica* de Nueva York fecha 16 de Abril último.)

Las noticias últimamente recibidas de los Estados meridionales de la Union dan á conocer que, lejos de haberse mitigado la ojeriza de aquellos habitantes contra los de los Estados del Norte por motivos mas ó menos relacionados con la cuestion de esclavitud, va tomando mayor incremento en el dia, sin que nadie sepa hasta donde podrá llegar con el tiempo. Vuelve á hablarse con calor de proyectos de separacion de aquella parte de la república, como el único recurso que le queda para asegurar sus derechos que segun ella, han sido violados por el egoismo fanático del Norte. La Carolina meridional es la que parece hallarse ahora, como siempre, á la cabeza de estos movimientos anárquicos y la que mas alto clama contra toda medida que tienda á lograr otro resultado que la separacion. "El discurso de Mr. Rhett, dice el *Mercury* de Charleston de 8 del corriente, con referencia á un *meeting* celebrado la víspera de aquel dia en dicha ciudad por el partido abolicionista, fué una serie de argumentos sólidos en apoyo de la separacion, único recurso eficaz y honroso que nos queda, y sus conclusiones fueron sostenidas por su auditorio de un modo triunfante. El mismo sentimiento decisivo se reveló en la discusion que siguió á dicho discurso, en la cual tomaron parte varios señores, hablando en términos sumamente enérgicos. En tanto que se sugeria la necesidad y el deber de la resistencia, la asamblea daba señales inequívocas de aprobacion; en tanto que se designaba la separacion como el único remedio, la asamblea prorumpia en los aplausos mas entusiastas."

Otro periódico, el *Spartan*, se explica así sobre los planes desunionistas á que aludimos: "La separacion de la Carolina meridional, con cooperacion ó sin ella, y aun cuando no sea autorizada por el gobierno federal, la consideramos como la única esperanza que resta en favor de las libertades constitucionales del Sur. No atenua nuestros males el hecho de que el poder gigantesco de que proceden haya aquietado en todos los demas Estados que han examinado de cerca el asunto, todos los esfuerzos hechos para remediar lo pasado; no basta á consolarnos del terrible azote la circunstancia de que la libertad y el mantenimiento de un gobierno independiente pudiese ser "dispendioso;" no vemos garantias para lo futuro en la eleccion para el senado de los Estados Unidos de hombres tales como B. F. Wade y H. Fish, quienes, aunque no *free-soilers* declarados, están reconocidos como partidarios de la antiesclavitud; ni tampoco vemos en las relucientes bayonetas que tan modestamente ofreció á nuestra mente la demostracion del presidente Fillmore y Mr. Webster en Nueva York, ningun argumento sólido para muchos habitantes dela Carolina."

Acerca del tiempo en que dicho Estado habrá de separarse de la Union, dice otro órgano de la prensa desunionista: "En cuanto á la época de la separacion, se dejará por unánime consentimiento á merced de la Convencion. Si se reune un Congreso meridional y propone medidas convenientes, todos los habitantes de la Carolina se adherirán á ellos y preferirán obrar de consuno. En otro caso, no habrá para la Carolina mas que un partido que tomar; separarse de la Union, á menos que no sea enmendada la Constitucion, y afirmado el derecho de separacion, reduciéndose los límites de California á 36°30."

(*De la misma.*)

Breves consideraciones sobre el discurso del trono.

(*Continuacion del N.* ° 347.)
(Conclusion.)

En vista de todo cuanto hemos dicho y dejamos manifestado en los números anteriores, queda fuera de toda duda y tan visible como la luz meridiana, que el gobierno imperial sabedor de sus altos crímenes, hijos de la política falaz y mezquina que adoptara, con respecto á las relaciones extrangeras, y tambien convencido de que ha causado al pais grandísimos perjuicios y males sin cuenta con la adopcion de ese sistema inicuo, bárbaro é ignominioso falta impudentemente á la verdad aun en el seno de sus escogidos, de sus predilectos representantes.

La verdad de los hechos no aparece en un solo tópico, sino el disimulo, la hipocresía, el embuste y la falsedad; y para separar de sí toda la responsabilidad que pesa sobre su cabeza, no titubeó el gobierno en calumniar y exponer á la animadversion pública á los gobiernos de las Repúblicas del Plata, pintándolos á los ojos del pais como enemigos de nuestra tranquilidad y de nuestra verdadera ventura, y en este propósito pinta con los mas negros colores todos los actos emanados de esos gobiernos.

Pero felizmente para la causa americana, para triunfo de la razon y de la justicia todos los brasileros bien advertidos hoy por la experiencia, y valiosa leccion de los hechos, conocen bellamente las celadas y artimañas de los enemigos del Continente Americano; comprenden igualmente que el gobierno, instrumento de los intereses Europeos, lo que quiere, lo que procura, es extraviar la opinion pública, pervertir el sentimiento de fraternidad que domina á los brasileros respecto de sus coterráneos, sirviéndose de esa política mezquina de las traiciones, de las celadas, de los enredos y de los *chismes*, para conservar de este modo á los diferentes Estados Sud Americanos, enredados, intrigados é indispuestos unos contra otros, pues de ahí saca partido y fuerzas con que proyecta destruir las jóvenes Repúblicas Americanas y repartirlas á los príncipes, que *holgazanes* y cubiertos de las maldiciones de sus conciudadanos vagan hoy por la Europa.

Los brasileros lo mismo que sus demas hermanos de la Amèrica del Sud conocen que el General Rosas se ha atraido sobre sí la antipatía y el odio del Gobierno Ymperial, por haber puesto freno á esas locas pretensiones como vengador de la dignidad, del honor y del decoro Americano, como entusiasta propugnador de la independencia y soberanía de este vasto y rico continente. Y eso es tan verdad, tanto respetan y consagran todos los diferentes Estados Americanos á D. J. M. de Rosas como el sosten de su soberanía y nacionalidad, tanto lo contemplan como el baluarte terrible de sus derechos, y tanto lo aprecian como la formidable roca ante la cual se despedazan los proyectos hostiles de la Europa, que le han dirigido votos de agradecimiento en este sentido. Y para que no se diga que avanzamos una sola proposicion sin que sea seguida inmediatamente del respectivo documento comprobatorio, transcribimos aqui con preferencia á otros testimonios, un trozo del mensage del General Belzú, Presidente de Bolivia, al Congreso, respecto de la intervencion Europea sobre los negocios del Plata.

"La Confederacion Argentina está con "nosotros en paz y perfecta armonía. Su "ilustrado Gobierno nos ha dado preciosas "pruebas de su benevolencia. Bolivia lo "considera como el centinela avanzado de la "causa americana, como un atleta fuerte, glo-"rioso y poderoso del principio republicano "y democrático adoptado por los pueblos del "nuevo Mundo. La intervencion de que está "amenazada esa república, es un *peligro co-"mun á los Estados limítrofes, y es una inju-"ria irrogada á su independencia.* Bolivia "no puede quedar extraña á una cuestion que "afecta los intereses mas caros y mas esen-"ciales del Continente, y ha de ser necesa-"rio que vosotros (es al Congreso á quien "se dirige) determineis la parte que en ella "debe tomar el Gobierno."

Tan grande es el General Rosas que cuanto mas procuran abatirlo y subplantarlo sus enemigos internos y externos, mas lo elevan; ellos procurando hostilizarlo hacen que su gloria se exalte mas y que su nombre mas brillante y glorioso corra por el mundo civilizado.

¿Quien dejaría de simpatizar con el héroe que con solo los recursos pequeños de su nacion, con el patriotismo de sus conciudadanos, tuvo fuerza y valor bastante para arrostrar las falanges coaligadas de las dos principales potencias Europeas, sin que jamas hiciese concesion alguna vergonzosa á su patria? ¡Quien dejaría de simpatizar con el héroe que con tino, valor y patriotismo sostuvo con los propios recursos, sin ayuda externa, la dignidad, soberanía y honor de su patria, amenazados por los buques Franceses y Britanicos, y con ella los intereses mas caros, mas esenciales de los diferentes Estados limítrofes?

¿Quien dejará de apoderarse de un fuego entusiástico al contemplar los triunfos obtenidos por el patriotismo y dedicacion de un Estado dirijido por un hombre del genio de D. Juan Manuel de Rosas?

Entre tanto que todas las naciones del nuevo y viejo mundo admiraban el valor, el corage y el patriotismo de ese héroe, que todas las naciones de la América con placer y regocijo contaban las victorias ganadas en favor de su causa, solo el Gobierno Ymperial lleno de rabia, lleno de indignacion, hacia votos por el triunfo de la causa Europea!! Y su cólera se aumentaba tanto mas, cuanto que recordaba que á esa intervencion pedida y suplicada ante los tronos Europeos, debía D. J. M. Rosas el mayor brillo de su gloria, el mayor esmalte de su nombre!!

En fin, es tal el odio que el Gobierno Ymperial consagra á ese grande hombre, que á todo se somete, á todo subscribe, todo expone, todo sacrifica, el honor, la dignidad brasilera, las vidas de nuestros conciudadanos, nuestro dinero todo, en fin, lo que hay de mas querido, hablando individual ó colectivamente, el gobierno no duda en arriesgarlo, con tal que lleve á efecto el maldito y satánico proyecto de hostilizar al General Rosas! Tan encarnizado es ese odio que, cual Neron contemplando las llamas que consumian á Roma, alegre el Gobierno Ymperial, haria arder todo el Ymperio, despues de ensangrentado, con tal que de esas ruinas naciese quien venciese el Gran General Americano D. J. M. de Rosas, su mas terrible pesadilla!!

Quien hubiese estudiado de cerca todos los hechos que con los negocios del Rio de la Plata, tengan mas próxima ó remota relacion, quien hubiese examinado toda la política del Gobierno Ymperial, y reflexionado maduramente sobre toda su comportacion, no solo con respecto á la Francia, como con respecto al débil y cobarde Paraguay, cierto que hará justicia á la exactitud del juicio que manifestamos, el cual está basado en la apreciacion de los hechos.

En fin, ponemos término á nuestras observaciones pidiendo á Dios que apiadándose del Brasil ilumine con su divina luz á nuestros hombres políticos para que desvien la nave del Estado de los escollos contra los cuales de cierto se despedazará continuando esa marcha infelizmente adoptada hasta hoy. Dios nos oiga!......

[De: *O Americano* en Rio Janeiro, fecha 14 de Junio último.]

Correspondencia relativa á los negocios de Hungria.

1847 y 1849.

Presentada á ambas Cámaras del Parlamento por órden de Su Magestad Británica.

Agosto 15 de 1850.

[Continuacion.]

No. 213.

El Vizconde Palmerston á Sir Stratford Canning.

Oficina de Negocios Extrangeros, Junio 26 de 1849.

Señor,

Tengo el honor de hacer saber á V. E. que el Gobierno de Su Magestad Británica aprueba completamente la comunicacion que hizo V. E. á la Puerta, segun informa-

Revista de Periódicos Europeos.

Peticiones en favor de los tratados Lepredour.

Hace tres dias que hemos publicado el texto de los nuevos tratados negociados por el Almirante Lepredour. Quisieramos poder dar ahora todas las peticiones dirigidas á la Asamblea Legislativa pidiendo la ratificacion de esos tratados, pues eso seguramente sería una excelente introduccion al debate que va á empeñarse todavia sobre ese asunto que quedará en la historia de nuestra diplomacia, como un monumento incomparable de engaño y mistificacion. Pero por desgracia esas peticiones son tan numerosas y las listas de signatarios tan largas, que debemos renunciar á reproducirlas por entero.

En la sesion de la cámara de Diputados de 24 de Abril de 1844 M. Guizot hablando de los Franceses establecidos en las riberas del Plata declaraba, que si se ponia á un lado á aquellos que *apuraban al Gobierno con las mas vivas instancias* para que hiciese cesar una situacion desastrosa para sus intereses y para el de la Francia; y á otro lado á los que estan en lo interior de Montevideo, *los primeros inclinarian ciertamente la balanza.* ¿Qué diria él ahora si leyera las peticiones que tenemos á la vista? Ellas llegan en masa de todas partes: de Buenos Ayres, del Estado Oriental, de Paris, de Leon, de San Estevan, de Burdeos, de Montpellier, de Cette, de Bayona, de la Ciotat, de Elbeuf, de todos los puertos de mar y de todas las ciudades que tienen relaciones comerciales con la América del Sud.

La peticion de Buenos Ayres está firmada por *cinco mil cuatrocientos treinta y nueve Franceses*; la del Estado Oriental por *mil setecientos treinta y cinco*: en cuanto á las que son dirigidas á la Asamblea por negociantes, exportadores, fabricantes, comisionados, aseguradores, &c. de diversas ciudades de Francia, francamente, no hemos querido perder el tiempo en contar el número de signatarios. Todo cuanto podemos decir, es, que esos nombres llenan catorce páginas en 4.° grande, y que pertenecen á las casas mas honorables y consideradas. Los defensores de Montevideo deberian por un momento dejar á un lado sus viejas declamaciones y decirnos lo que pueden oponer á semejantes testimonios.

Como desgraciadamente vamas á vernos forzados á volver sobre el fondo de la cuestion, no insistimos hoy sobre el asunto. Nos limitamos á una simple observacion que es imposible deje de impresionar á todo el mundo.

Hay en el Plata treinta mil Franceses que solo piden trabajar, que por su conducta sirven los intereses de su pais y contribuyen á extender y consolidar su consideracion y su influencia en los diversos Estados de la América. Al lado de estos Franceses hay otros, en imperceptible minoría, que despues de diez años no han hecho otra cosa que mezclarse en asuntos que no les tocaban, tomar las pasiones y la cucarda de partidos extrangeros, propagar y mantener la guerra civil. Han desafiado á todos nuestros encargados de negocios, despreciado las órdenes del gobierno, paralizado nuestro comercio de exportacion é impuesto á la Francia los mayores sacrificios. Lo peor es que esos Franceses extraviados son los instrumentos indignamente explotados de una compañía inglesa á cuyo servicio, en definitiva, ponemos nuestros soldados, nuestra escuadra, y el dinero de nuestro tesoro.

Se trata ahora de saber si es posible que semejante escándalo, semejante contrasentido, semejante absurdidad puedan continuar! Si es posible en el estado actual de nuestras finanzas, sacrificar no sabemos precisamente á quien ni para que, los intereses de treinta mil Franceses establecidos en el Plata y los de nuestro comercio de exportacion. Se trata de saber si persistíremos en arrojar al agua los *siete millones* que nos cuesta anualmente un estado de cosas que á todos los demas inconvenientes agrega el de cubrirnos de ridículo, porque no es ni la paz ni la guerra. Semejante suposicion ofende el buen sentido.

A. Peyrat.

[De la *Prensa* en Paris, fecha 8 de Mayo último.]

Correspondence respecting the Affairs of Hungary.

1847—1849.

Presented to both Houses of Parliament by Command of Her Britannic Majesty.

August 15, 1850.

(*Continuation.*)

No. 213.

Viscount Palmerston to Sir Stratford Canning.

Foreign Office, June 26, 1849.

Sir,

I have to acquaint your Excellency that Her Majesty's Government quite approve of the communication which, as stated in your despatch of the 5th instant, you made to the Porte with reference to the question of allowing the Austrian forces under General

ba el despacho del 5 del corriente de V. E., refiriéndose á la cuestion de permitir pasar á las fuerzas Austriacas del General Puchner por el territorio turco, con el objeto definitivo de renovar las hostilidades contra los Húngaros.

Soy, etc.

[Firmado] PALMERSTON.

No. 214.

El Cónsul-General Colquhoun al Vizconde Palmerston—(Recibida el 28 de Junio.)

Milord, Bucharest, Junio 12 de 1849.

Tengo el honor de incluir, para instruccion de Vnestra Señoría, copia de un despacho que ayer dirigí á S. E. Sir Stratford Canning.

Tengo, etc.

[Firmado] ROBERTO G. COLQUHOUN.

Ynclusa en el No. 214.

El Cónsul-General Colquhoun á Sir Stratford Canning.

Señor, Bucharest, Junio 11 de 1849.

El General Skariatine regresó aqui ayer de Varsovia trayendo órdenes al General Lüders para que inmediatamente avancen las tropas Rusas hácia la frontera Transilvana.

Existe grande actividad en el Ejército. Creo que la vanguardia marchará el 13, y que hará un movimiento falso hácia Orsova; 6,000 hombres con ocho piezas de campaña serán destacados alli al mando del General Skariatine; pero el ataque principal se hará en el paso de Tertzburger y el de Tömös; el Coronel Vander Null me dijo que se pensaba atacar el Rothenthurm tambien. Se han hecho grandes compras de caballos de carga la semana pasada para transportar la municion, &a., por los pasos frecuentados y conocidos solamente por los contrabandistas, de los que hay algunos ocupados como guias, pero en quienes no se puede tener ninguna confianza.

Existe una epidemia espantosa en el campo Ruso. El tiempo lluvioso, con dias alternativos de un calor intenso, ha producido últimamente fiebres violentas de que mueren muchos.

Tengo, &a.

(Firmado) ROBERTO G. COLQUHOUN.

N.° 215.

Mr. Buchanan al Vizconde Palmerston—(Recibida el 29 de Junio.)

Mi Lord, San-Petersburgo, Junio 20 de 1849.

Tengo el honor de incluir adjunta una órden del dia dirigida por el Emperador á las tropas Rusas que se van á emplear en Hungria, la cual se ha publicado en el Diario de San Petersburgo de esta mañana.

Tengo, &a.

[Firmado] ANDRES BUCHANAN.

Ynclusa en el No. 215.

Orden del Dia publicada en Varsovia.

(Traduccion.)

Soldados! Varsovia, Junio 1.° de 1849.

Nuevas fatigas, nuevas hazañas os aguardan! Vamos á ayudar á un aliado á vencer aquella misma rebelion que vosotros habeis comprimido, hace diez y ocho años en Polonia, y que ha estallado de nuevo en Hungría. Con la ayuda de Dios, os mostrareis tales como los Rusos lo han sido siempre y por todas partes, guerreros fieles á la fé ortodoja, terribles á los enemigos de todo lo que es sagrado, generosos para con los habitantes pacíficos. He ahí lo que de vosotros esperan vuestro Emperador y nuestra Santa Rusia! Adelante, soldados; marchad á una gloria nueva en pos de nuestro hèroe de Varsovia. Dios está con nosotros!

[Firmado] NICOLAS.

No. 216.

Mr. Magenis al Vizconde Palmerston—[Recibida el 30 de Junio.]

Milord, Viena, Junio 23 de 1849.

Tengo el honor de incluir en traduccion un artículo de la Gaceta de Viena de esta mañana, que dá una relacion de la repulsa de los Húngaros al mando de Georgey por el cuerpo del General Wohlgemuth, apoyado por el cuerpo Ruso del General Paniutin en Pered y al rededor de ella sobre la márgen derecha del Waag.

Empezó el ataque Georgey pasando el Waag, y tenía, dice el parte, 30,000 hombres y 80 piezas de artillería á su mando. No dá el número exacto de las fuerzas Austriacas y Rusas combinadas, pero sé que tenían 100 cañones. Fué rechazado el ataque por todas partes con buen éxito, y dicen que los Húngaros han sufrido mucho. Probablemente se obtendrá la ventaja por la aproximacion de las tropas Ymperiales atravezando el Waag.

El ejército Ruso del Mariscal Paskiewitch, que tiene, dicen, mas de 80,000 hombres, va avanzando hácia el Theiss. Segun las últimas noticias se hallaba el Mariscal en Eperies, con sus avanzadas hasta Kaschau, capital de la Hungría del Norte.

Va avanzando tambien el ejército del Sud al mando del Ban Jellachich. Segun las últimas noticias, se había movido de Neusatz á Söve y á Kis-Ker, mas allá de los atrincheramientos Romanos.

Dicen que la fuerza de Perczel, que estaba opuesta al Ban, se halla en la mayor confusion, y al mismo Perczel se le manda retirar á Pesth. Dice el parte, ademas, que no solamente se manifiesta en Pesth una oposicion considerable á las medidas de Kossuth y del Gobierno Provisional, sino que en muchas partes de Hungría se han negado los aldeanos á entrar en el Landsturm. Los extractos de algunos periódicos de Pesth, parece que confirman aquel parte; pero es tan rara toda comunicacion entre los parages en poder de los insurrectos y los que están ocupados por las tropas Ymperiales, que no se debe dar demasiado crédito á semejantes rumores.

Tengo, &c.

[Firmado] ARTURO C. MAGENIS.

Ynclusa en el No. 216.

Extracto de la Gaceta de Viena de Junio 23 de 1849.

[Traduccion.]

Parte del Teniente General Wohlgemuth al Excelentísimo Comandante en Gefe, Baron Haynau.

El enemigo habia tomado una posicion delante de Pered, se retiró y ha sido expelido de la aldea, por el cuerpo principal de los Rusos y por la Brigada Pott.

Szelly tambien estaba ocupada por la mañana, por el enemigo, pero la desocupó sin pelear.

Hubo una batalla entre Szylly y Kiraly-Rew; se vió obligado el enemigo á retirarse, y se tomó á Kiraly-Rew, que lo ocupaba la Brigada Theissing, mientras que la columna Rusa, maniobraba sobre el flanco del enemigo, hácia Pered.

La Brigada Perrin avanzó por el flanco izquierdo contra Hatwany, pero parece que no se le hizo ninguna resistencia, pues no tengo ningun informe de alli.

Las dos columnas sobre el flanco derecho é izquierdo cooperaron muy bien en obtener nuestro triunfo.

En el campo cerca de Pered, Junio 21 de 1849. A las 2 de la tarde.

Despacho Telegráfico.

8 de la noche Otras buenas noticias del campo de batalla. La division Herzinger y los Rusos están en Kiraly-Rew y Zoigard. Las Brigadas Pott y Perrin han avanzado á Farkard. Los insurrectos al mando de Georgey con 30,000 hombres y 80 cañones en completa retirada sobre el Waag.

Despacho Telegráfico del Mayor-General Susan, en Presburgo, al Excelentísimo Conde Grünne, en Schönbrunn.—Recibido el 22 de Junio á las 6 de la tarde.

Acaba de regresar del campo de batalla el Teniente Coronel Ruso Ullrich, y trae la noticia de que el enemigo habia sido batido y rechazado por el Waag, y destruido el puente de Negyed. Se persigue todavía á los insurrectos hácia Gutta. Las tropas Rusas y Austriacas unidas pelearon con determinada perseverancia.

No. 217.

El Cónsul-General Colquhoun al Vizconde Palmerston—[Recibida el 1.° de Julio.]

Milord, Bucharest, Junio 15 de 1849.

Se levantó el campo Ruso el 13 á la noche, y por la mañana siguiente temprano marchó el cuerpo entero de las tropas para los varios puntos de la frontera Transilvana. Sale de Bucharest mañana, el General Lüders, con la plana mayor Rusa y Austriaca.

El General Dannenberg, que llegó aqui hace pocos dias, toma el mando de las tropas que quedan en las provincias, mientras que durante este tiempo queda ocupado el General Lüders en Hungria. Seguirá al General Dannenberg un refuerzo de ocho batallones y diez y seis cañones.

Hemos recibido anoche un parte de que habiendo sabido las tropas Austriacas cerca de la frontera de Orsova, que los Húngaros habian abandonado aquella ciudad con la intencion de concentrar sus fuerzas entraron á Orsova sin ser molestados, pero esto necesita confirmacion.

Tengo, &a.

(Firmado) ROBERTO G. COLQUHOUN.

N.° 218.

Mr. Magenis al Vizconde Palmerston—(Recibida el 2 de Julio)

Milord, Viena, Junio 26 de 1849.

No se han publicado mas detalles de la repulsa feliz de los insurrectos Húngaros al mando de Georgey, por el cuerpo de reserva del General Wohlgemuth, apoyado por el cuerpo Ruso del General Paniutin, sobre la márgen derecha del Waag en las cercanias de Zoigard, segun tuve el honor de hacer saber á Vuestra Señoría en mi despecho del 23 del corriente.

He sabido, sinembargo, que el General Wohlgemuth ha escrito en una carta dirigida á un particular aqui, que los Húngaros habian pérdido treinta y seis piezas de artilleria despues de su primer ataque sobre estas posiciones.

Un parte del General Haynau, con fecha 23, dice que los Húngaros habian abandonado enteramente la posicion entre el Waag y la ramificacion del Danubio, y se habian retirado hácia Comorn.

El 2.° cuerpo del ejército Austriaco al mando del General Molke [sucesor del Príncipe Schwarzenberg], se movió de Oedenburgo el 23 del corriente, y está avanzando hácia Raab, y hoy se debe trasladar á Altenburgo el cuartel general del General en gefe Baron Haynau. Es de esperarse que Raab, la cual offrece una posicion muy fuerte contra un ejército que ataque por este lado, será vigorosamente defendida por los Húngaros, y es probable que no pasen muchos dias sin que se dè una accion importante en aquellas inmediaciones.

El cuartel general del ejército del Mariscal Paskiewitch se hallaba en Bartfeld hace una semana, y es probable que á esta hora haya pasado Kaschau, pues que se cree que no deberan empezarse las operaciones activas por los Austriacos al mando del General Haynau hasta que hayan avanzado los Rusos lo suficiente para cortarles la retirada

---

Puchner to pass through the Turkish territory, with the ultimate object of recommencing hostilities against the Hungarians.

I have, &c.

[Signed] PALMERSTON.

No. 214.

Consul-General Colquhoun to Viscount Palmerston.—(Received June 28.)

Sir, Bucharest, June 12, 1849.

I have the honour to inclose, for your Lordship's information, copy of a despatch which I yesterday addressed to his Excellency Sir Stratford Canning.

I have, &c.

[Signed ROBERT G. COLQUHOUN.

Inclosure in No. 214.

Consul-General Colquhoun to Sir Stratford Canning.

Sir, Bucharest, June 11, 1849.

General Skariatine returned here from Warsaw yesterday, bringing orders to General Lüders for the immediate advance of the Russian troops towards the Transylvanian frontier.

Great activity exists in the army. The advanced guard will I believe march on the 13th. I understand a feint move will be made towards Orsova; 6000 men, with eight field-pieces, will be detached thither under General Skariatine, but the principal attack will be made on the Tertzburger and Tömös passes; the Rothenthurm will also, Colonel Vander Null told me, be attempted. Large purchases of pack-horses have last week been made for transporting the ammunition, &c., over the passes used and known only by the smugglers, a number of whom are engaged as guides, but on whom I suspect no reliance whatever can be placed.

Terrible sickness exists in the Russian camp. The late rainy weather, with alternate days of intense heat, has produced violent fevers, under which great numbers sink.

I have, &c.

[Signed] ROBERT G. COLQUHOUN.

No. 215.

Mr. Buchanan to Viscount Palmerston.

(Received June 29.)

My Lord, St. Petersburgh, June 20, 1849.

I have the honour to inclose herewith an order of the day addressed by the Emperor to the Russian troops about to be employed in Hungary, which has been published in the St. Petersburgh Journal of this morning.

I have, &c.

[Signed ANDREW BUCHANAN.

Inclosure in No. 215.

Order of the Day published at Warsaw.

[Translation.]

Soldiers, Warsaw, June 1, 1849

New fatigues, new deeds await you. We are about to aid an ally to conquer that same revolt which you suppressed in Poland eighteen years ago, and which has broken out afresh in Hungary. With the help of God you will prove yourself such as the Russians have always and everywhere been; warriors faithful to the orthodox creed, terrible to the enemies of all that is sacred, generous towards the peaceable inhabitants. This is what your Emperor and our holy Russia expects of you! Forward, soldiers; march towards fresh glory in the footsteps of our hero of Warsaw. God is with us.

[Signed] NICHOLAS.

No. 216.

Mr. Magenis to Viscount Palmerston.—[Received June 30.]

My Lord, Vienna, June 23, 1849.

I have the honour to inclose in translation an article from the Vienna Gazette of this morning, giving an account of the repulse of the Hungarians under the orders of Georgey by the corps of General Wohlgemuth, supported by the Russian corps under General Paniutin at and around Pered on the right bank of the Waag.

Georgey commenced the attack by passing the Waag, and had, the report states, 30,000 men and 80 pieces of cannon, under his orders. The exact amount of the combined Austrian and Russian forces is not stated, but I am told they had 100 cannon. The attack was everywhere successfully repulsed, and the Hungarians are said to have suffered severely. The advantage will probably be followed up by the advance of the Imperial troops across the Waag.

The Russian army under Marshal Paskiewitch, said to be upwards of 80,000 men, is advancing towards the Theiss. By the last accounts the Marshal was at Eperies, with his outposts nearly as far as Kaschau, the capital of North Hungary.

The army of the South under the Banus Jellachich is also advancing. By the last accounts it had moved from Neusatz to Sove and Kis-Ker, beyond the Roman entrenchments.

Perczel's force, which was opposed to the Banus, is said to be in the utmost confusion, and he himself recalled to Pesth. Report further states that not only is there considerable opposition shown at Pesth to the measures of Kossuth and the Provisional Government, but that in many parts of Hungary the peasantry have refused to enter the Landsturm. Extracts from some of the Pesth newspapers seem to confirm the former report; but all intercourse between the places in the power of the insurgents and those occupied by the Imperial troops is so very rare, that too great weight ought not to be given to such rumours.

I have, &c.

[Signed] ARTHUR C. MAGENIS.

Inclosure in No. 216.

Extract from the Vienna Gazette of June 23, 1849.

(Translation.)

Report of Lieutenant-General Wohlgemuth to his Excellency the Commander-in-chief, Baron Haynau.

The enemy had taken up a position before Pered, retire, and was driven out of the village by the main body of the Russians and the Brigade Pott.

Also Szelly was occupied by the enemy in the morning, but was evacuated by them without an engagement.

Between Szelly and Kiraly-Rew a battle took place; the enemy was forced to retire, and Kiraly-Rew taken, which place the Brigade Theising occupied, whilst the Russian column manœuvred on the flank of the enemy, towards Pered.

On the left flank the Brigade Perrin advanced against Hatwany, but as it appears, met with no resistance, as I have no report from thence.

The two columns on the right and left flank co-operated very well in obtaining our success.

On the field near Pered, June 21, 1849. 2 P. M.

Telegraphic Despatch.

8 P. M. Further good news from the field of battle. The Division Herzinger and the Russians in Kiraly-Rew and Zoigard. The Brigades Pott and Perrin have advanced to Farkard. The insurgents under Georgey with 30,000 men and 80 cannon in full retreat over the Waag.

Telegraphic Despatch from Major-General Susan, at Presburg, to his Excellency Count Grünne, at Schönbrunn.—Received June 22, 6 P. M.

The Russian Lieutenant-Colonel Ullrich has just returned from the field of battle, and brings the news that the enemy had been beaten and driven over the Waag, and the bridge at Negyed destroyed. The insurgents are still pursued towards Gutta. The united Russian and Austrian troops fought with determined perseverance.

No. 217.

Consul-General Colquhoun to Viscount Palmerston.—[Received July 1.]

My Lord, Bucharest, June 16, 1849.

The Russian camp was raised on the night of the 13th, and early on the following morning the whole body of the troops marched for the various points of the Transylvanian frontier. General Lüders, with the Russian and Austrian staff, quits Bucharest tomorrow.

General Dannenberg, who arrived here a few days ago, takes the command of the troops remaining in the provinces, while during the time General Lüders, is engaged in Hungary. General Dannenberg is to be followed by a reinforcement of eight battalions and sixteen guns.

A report reached us last night that the Austrian troops near the frontier at Orsova having learnt that the Hungarians had quitted that town with a view to concentrate their forces, entered Orsova unmolested, but this rather wants confirmation.

I have, &c.

[Signed] ROBERT G. COLQUHOUN.

No. 218.

Mr. Magenis to Vizconde Palmerston.—[Received July 2.]

My Lord, Vienna, June 26, 1849.

No further details have been published of the successful repulse of the insurgent Hungarians under Georgey, by the reserve corps of General Wohlgemuth, supported by the corps of General Paniutin, on the right bank of the Waag in the neighbourhood of Zoigard, which I had the honour to report to your Lordship in my despatch of the 23rd inst.

I learn, hewever, that General Wohlgemuth has written in a private letter addressed here, that the Hungarians had lost thirty-six pieces of cannon since their first attack on his positions.

A report from General Haynau, dated the 23rd, states that the Hungarians have entirely abandoned the position between the Waag and the branch of the Danube, and had retired towards Comorn.

The 2nd corps of the Austrian army under the orders of General Molke (Prince Schwarzenberg's successor], broke up from Oedenburg on the 23rd instant, and is advancing towards Raab, and the head-quarters of the General-in-chief Baron Haynau are to be removed this day to Altenburg. It is expected that Raab, which offers a very strong position against an army attacking from this side, will be vigorously defended by the Hungarians, and it is probable that not many days will elapse without an important action being fought in that neighbourhood.

The head-quarters of Marshal Paskiewitch's army were at Bartfeld a week ago, and it is probable that by this time he has passed Kaschau, as it is understood that active operations were not to be commenced by the Austrians under General Haynau until the Russians had advanced sufficiently to cut off the retreat of the Hungarians to the Theiss, Marshal Paskiewitch will, I hear, secure the passage of that river at Tokay, as he advances. General Berg, the Quartermaster-General of the Russian army, proceeded two

á los Húngaros hácia el Theiss. He sabido que el Mariscal Paskiewitch asegurará el paso de aquel rio en Tokay, á medida que vaya avanzando. El General Berg, Cuartel-maestre General del ejército Ruso, pasó hace dos dias al cuartel general del General Haynau.

El cuerpo del General Rudiger forma el ala derecha del ejército principal Ruso, y se mueve hácia Desmark, al mismo tiempo que va marchando hácia Neutra un cuerpo Ruso destacado al mando del General Grabbe. El General Sass, que últimamente se hallaba á la cabeza de este cuerpo, ha sido puesto en el mando de la reserva Rusa que queda en Galicia.

Tengo entendido que la fortaleza de Comorn va á ser sitiada por el cuerpo Ruso del General Paniutin.

Segun las últimas noticias recibidas aqui, el Ban Jellachich ocupaba una fuerte posicion al norte de los atrincheramientos Romanos (Römer-Schanze), situados sobre Zombor, y dominando el Canal de Batscher que une el Theiss al Danubio.

Los caballos y equipages del Emperador salieron de aquí ayer para Presburgo, y Su Majestad Ymperial pasa, creo, hoy ó mañana al cuartel general del ejército, donde le ha precedido el Ministro de la Guerra, Conde de Gyulai. No he oido decir si Su Magestad Ymperial permanecerá mucho tiempo con el ejército, pero sé que el Príncipe Schwarzenberg piensa ir allá esta semana por poco tiempo.

Tengo, &c.

(Firmado) Arturo C. Magenis.

(*Continuará.*)

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

El Contador General Ynterventor.

Buenos Ayres, Julio 8 de 1851—
Año 42 de la Libertad, 36 de la Ynd'a., y 22 de la Confederacion Argentina—

Expone los motivos que le privan asistir el dia de mañana á la funcion de Yglesia—

Al Señor Ministro de Hacienda, Camarista Doctor D. Manuel Ynsiarte—

El que firma pone en conocimiento de V. S., que estando frecuentemente atacado de puntada de Ciática, se vé, con íntimo pesar, en la imposibilidad de poder asistir á la funcion de Yglesia en accion de gracias al Ser Supremo por nuestra feliz Yndependencia—Ruego á V. S. se sirva elevar esta excusacion al Exmo. Señor Gobernador y Capitan General de la Provincia, Brigadier General D. Juan Manuel de Rosas, á quien suplico se digne admitirla—

Dios gue. á V. S. m.s a.s—

Victorino Fuentes.—

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

El Contador General liquidador—

Buenos Ayres, Julio 8 de 1851—
Año 42 de la Libertad, 36 de la Ydepend'cia., y 22 de la Confederacion Argentina—

Por las razones que expone, manifiesta no poder asistir á la funcion de mañana—

Al Señor Ministro de Hacienda, Camarista Doctor D. Manuel Ynsiarte—

Siguiendo el infrascripto en sus indisposiciones habituales, tiene el íntimo pesar de no poder asistir mañana á la funcion de Yglesia por el aniversario de nuestra Yndependencia; lo que espera se servirá V. S. elevar al conocimiento del Exmo. Señor Gobernador y Capitan General de la Provincia, Brigadier D. Juan Manuel de Rosas, á quien suplica se digne admitir su excusacion—

Dios gue. á V. S. m. a.s—

Juan J. Urquiza—

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

El Contador Supernumerario—

Buenos Ayres, Julio 8 de 1851—
Año 42 de la Libertad, 36 de la Yndepend'cia., y 22 de la Confederacion Argentina—

Manifiesta la causa que á su pesar le priva la asistencia á la funcion de Yglesia el dia de mañana—

Al Señor Ministro de Hacienda, Camarista Dr. D. Manuel Ynsiarte—

Hallándose el que subscribe, hace algunos dias, enfermo de un brazo, que le priva el vestirlo, se encuentra con sumo pesar, imposibilitado para asistir el dia de mañana á la funcion de Yglesia, en aniversario de nuestra Gloriosa Yndependencia, lo que espera se dignará V. S. elevar al conocimiento del Exmo. Sr. Gobernador y Capitan General de la Provincia, Brigadier General D. Juan Manuel de Rosas, á quien el que firma suplica se sirva admitir esta excusacion.

Dios gue á V. S. m.s a.s—

Juan P. Aldama—

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

Los Contadores Generales—

Buenos Ayres, Julio 8 de 1851—
Año 42 de la Libertad, 36 de la Ynd'cia., y 22 de la Confederacion Argentina—

Adjuntan ocho notas de excusacion de los empleados de esta Contaduría General, para la funcion de Yglesia del dia de mañana, aniversario de nuestra gloriosa Yndependencia—

Al Señor Ministro de Hacienda, Camarista Dr. D. Manuel Ynsiarte—

Los que subscriben adjuntan á V. S. ocho notas de excusacion para la funcion de Yglesia del dia de mañana, en aniversario de nuestra gloriosa Yndependencia, de los empleados de esta Contaduría General, en que exponen los motivos que les priva su asistencia, á fin de que se sirva V. S. elevarlas al Exmo. Señor Gobernador y Capitan General de la Provincia, Brigadier D. Juan Manuel de Rosas, á quien suplican se digne admitirlas—

Dios gue. á V. S. m.s a.s—

Victorino Fuentes—Juan P. Aldama—

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

El Oficial 1.° de la Contaduría General.

Buenos Ayres, Julio 8 de 1851—
Año 42 de la Libertad, 36 de la Yndep'a., y 22 de la Confederacion Argentina—

A los SS. Contadores Generales—

El que firma participa Vds. que habiendo sido citado por su Gefe militar para que forme el 9 del corriente, aniversario de nuestra Gloriosa Yndependencia, no le es posible asistir al Templo como empleado civil—Ruego á Vds. se sirvan ponerlo en conocimiento del Exmo. Señor Gobernador y Capitan General de la Provincia, Brigadier D. Juan Manuel de Rosas—

Dios gue. á Vds. m.s a.s—

José M. Cabral—

---

days ago to the head-quarters of General Haynau.

General Rudiger's corps forms the right wing of the main Russian army, and is moving towards Kesmark while a detached Russian corps under General Grabbe is marching towards Neutra. General Sass, who was lately at the head of this corps, has been placed in command of the Russian reserve which remains in Gallicia.

I understand that the fortress of Comorn will be surrounded by the Russian corps of General Paniutin.

The Banus Jellachich, according to the last accounts received here, occupied a strong position north of the Roman entrenchments [Römer-Schanze], resting on Zombor, and commanding the Batscher Canal, which connects the Theiss and the Danube.

The Emperor's horses and equipages left this for Presburg yesterday, and His Imperial Majesty proceeds, I believe, to-day or to-morrow to the head-quarters of the army, where he has been preceded by the War Minister, Count Gyulai. I have not heard whether His Imperial Majesty's stay with the army is likely to be of any duration, but I know that Prince Schwarzenberg intends going there this week for a short time.

I have, &c.

[Signed] Arthur C. Magenis.

[*To be continued.*]

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

El Oficial 1.° de la Contaduria General

Buenos Ayres, Julio 8 de 1851—
Año 42 de la Libertad, 36 de la Yndep'a., y 22 de la Confederacion Argentina—

A los Sres. Contadores Generales—

El que firma participa á Vds. que habiendo sido citado por su gefe militar, para que forme el 9 del corriente, aniversario de nuestra gloriosa Yndependencia, no le es posible asistir al Templo como empleado civil—Ruego á Vds. se sirvan ponerlo en conocimiento del Exmo. Sr. Gobernador y Capitan General de la Provincia, Brigadier D. Juan Manuel de Rosas—

Dios gue. á Vds. m.s a.s—

Manuel J. Argerich—

REVISTA DE LOS DOS MUNDOS PARA 1851,

CON UN

ANUARIO HISTÓRICO, POLÍTICO Y ESTADÍSTICO

ADORNADO DE RETRATOS Y GRABADOS.

La *Revista de los Dos Mundos* que ha publicado trabajos tan notables durante el año de 1850, promete á sus lectores nuevas mejoras, publicaciones no menos importantes, y sobre todo una adicion considerable á su plan para 1851 y los años siguientes, adicion que consagrará una gran parte á las Repúblicas de la América del Sud.

Hasta ahora la *Revista*, que es la única compilacion Europea que se ocupa de una manera continuada de los asuntos de la América, habia dado anualmente cuatro volúmenes de 1,200 páginas cada uno, divididas en 24 entregas que aparecen el 1.° y el 15 de cada mes en cuadernos de 200 páginas en gran 8.° Cada cuaderno de 200 páginas de la *Revista de los dos Mundos* dando el valor de un volumen en 8.° de 400 páginas á lo menos, esta célebre *Revista* era tambien la compilacion periódica menos cara de Europa y América, aun comparada con las revistas Yngleses que dan un número mensual de 150 páginas, costando dos chelines y medio, y algunas veces tres chelines, ó un número trimestre de 300 páginas que cuesta 8 á 9 chelines, mientras que la *Revista de los Dos Mundos* dá dos entregas al mes de 200 páginas cada una, las que juntas hacen 400 páginas y cuestan poco mas de un peso por mes, puesto que la suscripcion anual es de 13 pesos. El precio moderado de la *Revista de los Dos Mundos* no resulta menos si se le compara aun con las revistas Americanas del Norte que publican una entrega mensual de menos de 130 páginas, y que cuestan 7 á 8 pesos por año. Las revistas Americanas dan cerca de 2,000 páginas por año; *la Revista de los Dos Mundos* dá 4,800 páginas impresas en buen papel, sin contar el *Anuario*. La *Revista* publicará en adelante 24 entregas por año de 200 páginas cada una que se reunen cada trimestre en 4 volúmenes de 1,200 páginas, ademas un volúmen de 700 páginas con grabados, por to do, 5 hermosos volúmenes de biblioteca formando un conjunto de 5,500 páginas. Puede decirse que jamas se habia logrado combinar mejor la baratura con la distincion, la variedad y la importancia de una redaccion ilustre, por, que la *Revista de los Dos Mundos* cuenta los primeros escritores de la Francia y aun de la Europa entre sus colaboradores, y consagra cada año un presupuesto considerable á su redaccion.

Sin embargo, en lo futuro, el precio de suscripcion á la *Revista de los dos Mundos* será menos elevado todavia y disminuido en cierto modo por el *Anexo* que va á agregar á sus entregas de cada quincena. En efecto, de aqui en adelante á sus 4 volúmenes por año de 1,200 páginas cada uno, agregará, como acaba de verse, un quinto volúmen con hermosos grabados de los mejores artistas de Francia, y este volúmen destinado solo á las personas que por 13 pesos al año se suscriban en casa de los corresponsales directos y acreditados de la *Revista* en la América del Sud, está destinado á causar gran sensacion por la utilidad y el interés que ofrecerá á todo el mundo, al mundo de la politica, de la administracion y de la industria, como tambien al de la ciencia y de las letras.

Este *Anexo* de la *Revista* será sobre todo indispensable á los Americanos que quieran seguir el movimiento Europeo y los negocios políticos. Es á contar desde 1850 mismo que la *Revista* agrega este anexo á sus entregas ordinarias bajo el título de *Anuario político, histórico, literario y estadístico de los Dos Mundos*. El primer *Anuario para* 1850 aparecerá en Marzo de 1851, y contendrá: 1.° *Historia de las revoluciones de* 1848 y 1849, con la apreciacion y el texto de las constituciones que han creado ó modificado; 2.° Historia de estas diversas *potencias despues de aquellas revoluciones*; 3.° *Historia de cada pais y de cada gobierno durante el año de* 1850, con el movimiento político, industrial y literario, un cálculo de los descubrimientos de la ciencia durante el mismo año; 4.° *Historia de la diplomacia en* 1850, con las convenciones políticas y comerciales que han intervenido entre los diversos gobiernos, y con documentos diplomáticos inéditos; 5.° *La constitucion, el presupuesto, las fuerzas de tierra y de mar de cada pais*; 6.° *Noticias históricas* con retratos sobre las familias reinantes y los principales gefes de gobierno, sobre los hombres célebres que han desempeñado un rol, ó que han muerto en el año; 7.° *Un ensayo crítico y estadístico* sobre los diarios y las publicaciones notables del mundo entero.

Este *Anuario* será entregado á todos los subscriptores anuales de la *Revista* que se dirijan directamente á los corresponsales reconocidos y acreditados por la *Revista* en el extrangero. Si otros libreros poco escrupulosos anuncian ó expenden como edicion original una falsificacion fraudulenta, incompleta y en mal papel, el *Anuario histórico* con retratos grabados que estos libreros no podrán proporcionar, y acompañará en lo futuro á la *Revista*, servirá para distinguir, si fuese necesario, la edicion original que proviene de Paris é impreso en papel muy hermoso.

Se reciben subscripciones á la *Revista* y al *Anuario* en casa del Sr. Carlos Villate, en Buenos Ayres, al precio de 13 pesos por año.

REVUE DES DEUX MONDES POUR 1851.

AVEC UN

ANNUAIRE HISTORIQUE, POLITIQUE, ET STATISTIQUE,

ORNE DE PORTRAITS ET DE GRAVURES.

La *Revue des deux Mondes*, qui a publié des travaux si remarquables pendant l'année 1850, promet á ses lecteurs de nouvelles améliorations, des publications non moins importantes et surtout une adjonction considérable á son cadre pour 1851 et les années suivantes, adjonction qui consacrera une grande place aux Républiques de l'Amérique du Sud.

Jusqu'ici, la *Revue*, qui est le seul recueil européen qui s'occupe d'une façon suivie des affaires d'Amérique, avait donné annuellement 4 volumes de 1,200 pages chaque, divisés en 24 livraisons paraissant le 1er. et le 15 de chaque mois en cahiers de 200 pages grand in-8.° Chaque cahier de 200 pages de la *Revue des deux Mondes* donnant la valeur d'un volume in-8.° de 400 pages au moins, cette Revue célébre était déjá aussi le recueil périodique le moins cher d'Europe et d'Amérique, méme comparé aux revues anglaises qui donnent un N.° mensuel d'environ 150 pages coûtant 2 shillings et demi, quelquefois 3 shillings, ou un N.° trimestriel de 300 pages coûtant 8 ou 9 shillings, tandis que la *Revue des deux Mondes* donne 2 livraisons par mois de 200 pages chaque, lesquelles font ensemble 400 pages et coûtent un peu plus d'une piastre par mois, puisque l'abonnement annuel est de 12 piastres. Le prix modéré de la *Revue des deux Mondes* ne ressort pas moins, si on le compare méme aux revues américaines du Nord, qui publient une livraison mensuelle de moins de 130 pages et qui coûtent 7 ou 8 dollars par an. Les Revues americaines donnent environ 2,000 pages par an, la *Revue des deux Mondes* donne 4,800 pages imprimées sur beau papier, sans compter l'*Annuaire*. La *Revue* publiera á l'avenir 24 livraisons par an de 200 pages chaque qui se reunissent chaque trimestre en 4 volumes de 1,200 pages, plus un volume de 700 pages avec gravures, en tout 5 beaux volumes de bibliothéque fesant ensemble 5,500 pages. On peut dire que jamais on n'avait réussi á mieux combiner le bon marché avec la distinction, la variété et l'importance d'une rédaction illustre, car la *Revue des deux Mondes* rompte les premiers écrivains de la France et méme de l'Europe parmi ses collaborateurs, et consacre chaque année un budget considérable á sa rédaction.

A l'avenir cependant, le prix d'abonnement á la *Revue des deux Mondes* sera moins élevé encore et diminué en quelque sorte par l'*Annexe* qu'elle va joindre á ses livraisons de chaque quinzaine. Desormais en effet á ses 4 volumes par an de 1,200 pages chaque, elle ajoutera, ainsi qu'on vient de le voir, un cinquiéme volume avec de belles gravures dues aux meilleurs artistes de France, et ce volume destiné seulement aux personnes qui pour 13 piastres par an souscrivent chez les correspondans directs et accrédités de la *Revue* dans l'Amérique du Sud, est appelé á faire une grande sensation par l'utilité et l'intérêt qu'il offrira á tout le monde, au monde de la politique, de l'administration et de l'industrie, comme au monde de la science et des lettres.

Cette Annexe de la *Revue* sera surtout indispensable aux Américains qui voudront suivre le mouvement européen et les affaires politiques. C'est á partir de 1850 méme que la *Revue* ajoute cette annexe á ses livraisons ordinaires sous le titre d'*Annuaire politique, historique, littéraire et statistique des deux Mondes*. Le premier *Annuaire pour* 1850 paraîtra en Mars 1851, et contiendra: 1.° *Histoire des Révolutions* de 1848 et 1849, avec l'appréciation et le texte des constitutions qu'elles ont créées ou modifiées; 2 t; *Histoire de ces diverses puissances depuis ces révolutions* 3.° *Histoire de chaque pays et de chaque gouvernement pendant l'année* 1850, avec le mouvement politique, industriel et littéraire, un aperçu des découvertes de la science pendant la méme année; 4.° *Histoire de la diplomatie pendant* 1850, avec les conventions politiques et commerciales intervenues entre les divers gouvernemens, et avec les documens diplomatiques inédits; 5.° *La constitution, le budget, les forces de terre et de mer de chaque pays*; 6.° de *notices historiques* avec portraits sur les familles régnantes et les principaux chefs de gouvernement, sur les hommes célébres qui ont joué un rôle ou qui sont morts dans l'année; 7.° *un Essai critique et statistique* sur les journaux et les publications notables du monde entier.

Cet *Annuaire* sera remis á tous les abonnés annuels de la *Revue* qui s'adresseront directement aucorrespondans reconnus et accrédités par la *Revue* á l'étranger. Si d'autres libraires peu scrupuleux annoncent ou débitent comme une édition originale une contrefaçon frauduleuse, incompléte et sur mauvais papier, l'*Annuaire Historique* avec des portraits gravés que ces libraires ne pourront pas fournir, et qui acompagnera á l'avenir la *Revue*, servira á distinguer, s'il en était besoin, l'édition originale venant de Paris et imprimé sur trés-beau papier.

On souscrit á la *Revue* et á l'*Annuaire*, chez M. Charles Vilatte, á Buenos Ayres, au prix de 13 piastres par an.

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES ASQUEROSOS UNITARIOS!
¡MUERA EL LOCO TRAIDOR SALVAGE UNITARIO URQUIZA!

Cuenta de la Tesorería General del Lunes 21 de Julio de 1851.—

	Moneda corriente.	Metálico	Letras de Receptoria	Letras de tierras	Billetes para renovacion	Billetes en circulacion	Deuda clasificada.
ENTRADA.							
Existencia del Sábado 19 del corriente......	2,567,290 5	10 1¼	5,554,071 7	1,986	2,190,900	4,385,600	1,596,913 7½
Trasladados de Receptoria..........	128,407 2	" "	23,492 4				
Letras cobradas..........	4,500						
	2,700,197 7	10 1¼	5,577,564 3	1,986	2,190,900	4,385600	1,596,913 7½
SALIDA.							
Al Oficial Escribiente D. Luis Fontana, para el destino que S. E. le ha ordenado........	6,000						
A D Agustin Allasia, por articulos de ojalatería con destino á objetos del servicio publico.	271						
Al mismo, por iguales artículos para idem idem.	70						
Letras cobradas..........		" "	4,500				
Existencia..........	2 695,856 7	10 1¼	5,573,064 3	1,986	2,190,900	4,385,600	1,596,913 7½
	2,700,197 7	10 1¼	5,577,564 3	1,986	2,190,900	4,385,600	1,596,913 7½

FELIPE DE EZCURRA.—

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES ASQUEROSOS UNITARIOS!
¡MUERA EL LOCO TRAIDOR SALVAGE UNITARIO URQUIZA!

Cuenta de la Receptoria General del Lunes 21 *de Julio de* 1851.

DEBE.	Moneda corriente.	Metálico.	Letras.	Fondo para devoluciones
Exist'a. del Sábado— De comisos y dep'tos.		2,588 6		
Del Estado	53,523 5	" "	" " "	4,641 3
Entrada.........	113,263 7	" "	23,492 4	
Salida.........	9,572			
Puerto.........	4,890 4			
Contribucion.........	680 7			
	181,930 7	2,588 6	23,492 4	4,641 3

HABER.	Moneda corriente.	Metálico.	Letras.	Fondo para devoluciones
A la Tesoreria General.	128,407 2	" "	23,492 4	
Existencia..	53,523 5	2,588 6	" " "	4,641 3
	181,930 7	2,588 6	23,492 4	4,641 3

Buenos Ayres, Julio 21 de 1851—
Por indisposicion del Sr. Tesorero—JOSE EUSTAQUIO BEASCOECHEA—

V.° B.°—BERNAL—

Yntervine—ALBARRAZIN—

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES ASQUEROSOS UNITARIOS!
¡MUERA EL LOCO TRAIDOR SALVAGE UNITARIO URQUIZA!

Capitania del Puerto—

Relacion de los buques que han entrado al puerto el dia de la fecha, con expresion de sus toneladas, cargamentos, procedencias y consignatarios.

NACIONALES.

Pailebot Marinero, de 15 toneladas, patron L. Tartabulia, del Salado el 18, con 700 cueros vacunos salados; á Baudrix.

Pailebot San Ramon, de 6 tns., p. J. Vicente, de San Pedro el 16, con 55 fanegas maiz, 2 cajones huevos, 6 docenas gallinas; al patron.

Pailebot San José, de 18 tns., p. J. Tiseira, de Corrientes el 12, con 50,000 naranjas; al patron.

Goleta Africana, de 27 tns., p. L. San Miguel, de Mercedes el 15, con 39 pipas sebo, 27 atados y 7 chiguas cerda; á Santamaria y Ca.

Pailebot Annes, de 49 tns., p. A. Sarmiento, del Buceo el 19, con 250 fanegas maiz, 30 cueros vacunos secos; á B. Delfino.

Chalana Jóven María, de 7 tns., p. M. Roca, de San Nicolas el 22 del pasado, con 20 carretadas leña; al patron.

Balandra Estrella del Norte, de 30 tns., p. A. Nocheti, de Santa Fé el 11, con 270 fanegas carbon; al patron.

Goleta Jóven Juanita, 25 tns., p. J. Andrade, de Santa Fé el 9, con 221 fanegas carbon, 14 cueros vacunos; al patron.

Pailebot 3 Reyes, de 13 tns., p. S. Bardini, de Sta. Fè el 8, con 92 fanegas carbon, 6,000 naranjas, 20 fanegas mani; al patron.

Pailebot Colombo, de 16 tns., p. J. Saladini, del Monte el 19, con 45 carretadas leña; al patron.

Bergantin Paulista, de 126 tns., cap. H. Viale, de Pernambuco el 29 del pasado; á J. C. Meirelles: al mismo, 750 barricas azucar, 160 medias idem idem blanca, 400 barricas id. rubia.

EXTRANGEROS.

Barca inglesa Chorister, de 277 tns., cap. T. Richard, de Cádiz el 16 de Mayo; á Hughes hermanos: á los mismos, 171 lastras sal: á S. Soriano, 220 botijuelas aceite, 70 cuñetes y 60 medios idem aceitunas, 10 barriles y 10 medios idem garbanzos, 40 cajitas fideos.

Bergantin sueco Brillante, de 200 tns., cap. Wistron, de Hamburgo el 8 de Mayo; á Bieber y Ca.: á los mismos, 20 cajones agua Colonia, 6 idem fósforos, 8 idem azucar cándida, 2 idem hule, 30 idem quesos, 2 idem lanas, 256 idem merceria, 3 idem muestras, 1,000 idem ginebra, 200 canastos idem, 2,334 damajuanas idem, 10 barricas aguardiente, 25 cajones pescado, 150 piezas arpillera, 30 cajones bebidas, 30 damajuanas cebada, 134 bultos cabulleria, 7 cajones mercancias, 50 idem velas esterina, 40 cajones mercancias, 2 barricas jamones, 6 cajones zuelas, 1 idem paraguas, 10 lastras carbon, 100 tablas, 6,000 ladrillos, 30 atados pescado, 2 cajones muestras, 6 idem aceite almendras, 6 idem botellas, 1 barrica mercancias, 2 cajones idem, 46 bultos drogas, 1 cajoncito, 40 atados estopa, 4 cajones merceria: á Heyn, 1 cajon, y un fardo mercancias: á Renner, del Sar é Ymbert, 165 cajones mercancias, 1 cajon muestras, 1 idem cigarros, 32 idem merceria: á Collet, Diehl y Ca., 22 cajones y 1 muestra mercancias: á Treussein y Ca., 13 cajones algodones, 1 bulto muestras, 2 cajones mercancias, 2 cajas té: á Wisser, Deetjen y Hughes, 1 cajon sedas: á Zimmermann, Frazier y Ca, 4 cajones muestras: á la órden, 3 cajones charoles, 10 damajuanas ginebra, 10 canastos idem, 30 cajones idem: á Levi, 13 cajones muebleria.

Barca inglesa Uruguay, de 320 tns., cap. Pringle, de Cádiz el 20 de Mayo: á Best Hermanos; á los mismos, 120 lastras sal, 4,311 quintales carbon de piedra.

Barca lubequesa Alma, de 280 tns., cap J. H. D. Bramstedt, de Hamburgo el 29 de Abril; á Hartenfels é hijos: á los mismos, 22 bultos caoba, 29 barricas ferreteria, 4 cajones idem, 3 idem chapas de caoba, 12 idem muebles, 2 pianos, 2 cajones cristales, 6 idem cigarros, 9 idem muebles, 1 id. agua Colonia, 1 id. pizarras, 1 idem ollas, 1 cajon y 2 canastos mercancias, 3 cajones porcelanas, 1 cajon escopetas, 2 idem muestras, 1 idem encurtidos, 2 cajones merceria, 2,053 piezas pino, 20 lastras carbon, 26 perchas, 60 barricas y 16 medias idem alquitran, 180 botadores, 25 perchas, 300 damajuanas vacias, 1 cajon canastitos, 9 cajones muebles, 6 canastos loza, 1 barril tabaco, 12 cajones manufacturas, 1 cajon naipes, 5 cajones efectos de plata alemana, 4 cajones muebles: á Collet, Diehl y Ca., 54 cajones merceria, 141 idem mercancias, 20 idem merceria, 4 idem ferreteria, 10 barriles tierra romana, 244 bultos papeleria, 1 cajon muestras, 4 barricas y 4 cajones ferreteria, 3 idem sederia, 54 cajones ferreteria, 2 bultos muestras, 125 barrilitos mercancias, 1 cajon cigarros, 4 cajones pianos: á Vicente Casares é hijos, 21 cajones lona, 5 idem lacre, 8 barriles pintura, 5 idem idem, 1 cajoncito muestras, 3 cajones útiles de buque: á la órden 1 cajon libros: á Renner, del Sar é Ymbert, 1 cajon sedería: á Eberhard y Ca., 38 cajones manufacturas, 20 idem quesos, 1 idem colchones: á Wedekind y Ca., 1 cajon laneria, 1 idem muestras: á Kolme, 1 cajon pianos, 1 idem bastones: á Zimmermann y Ca., 6 cajones agua de Colonia, 1 cajoncito muestras: á la órden, 5 cajones pianos, 1 idem muebles, 1 idem cigarros, 1 idem loza.

Goleta inglesa Hostelina, de 155 tns., cap. Billinghain; de Burdeos el 5 de Mayo; á Jacobo Parravicini: al mismo, 154 medias pipas vino: á Lopez y Ca., 120 medias pipas vino, 50 cajones aceite, 50 idem ajenjo, 20 idem kirch, 20 id. id., 40 medias pipas vino tinto, 13 cajones licores, 40 medias pipas bebidas, 50 cajones frutas: á Sorceluce, 20 cajones sardinas: á Jean Luc, 14 piedras de molino: á D. Charavel, 70 medias pipas vino, 22 medios cascos id.: á Castet hermanos, 60 medias pipas vino, 50 cajones ciruelas: á Gonthare, 44 medias pipas vino, 4 camas: á la órden, 78 cajones bebidas, 6 barriles vino blanco, 360 cajones bebidas, 18 barriles vinagre—16 pasageros.

Son Nacionales 11
Yd. Extrangeros 5
Total.... 16

TELEGRAFO.

Fondeados—Una barca española—Una barca americana—Un bergantin ingles—Una barca hamburguesa—y dos buques á la vista.

Buenos Ayres, Julio 21 de 1851.

Pedro Ximeno.

Hoy no ha habido salida de buques.

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES ASQUEROSOS UNITARIOS!
¡MUERA EL LOCO TRAIDOR SALVAGE UNITARIO URQUIZA!

YNTRODUCCION DE GANADO.

TABLADA DEL NORTE.

Julio 17.

De la Guardia de Lujan ha conducido don Pablo Bustos 56 cabezas, compradas por don Vicente Silvera; 5 á don Justo Melo, 44 á don Santiago Dohyu, 7 á don José Suarez: para abasto—que hacen las.......... 55

De Lobos ha conducido don José María Raynoso 75 cabezas, compradas por don José Felipon: á don Nicanor Arévalo: para abasto—que son las.......... 75

De Arrecifes ha conducido don Santiago Lopez 391 cabezas, compradas por don Miguel Quirno; 2 á don Segundo Lopez, 200 herrados y 147 orejanos, á los Sres. Crisol y Lezica, 24 del Sr. General D. Lucio Mancilla, 3 del Sr. General D. Angel Pacheco, 6 á don Nicacio Gaune, 2 á don Pedro José Echegaray, 2 á don Pedro Acosta, 1 á don Avelino Alurruaide, 1 á don Agustin Diaz, 1 á don Leandro Cepeda, 1 á doña Antonia Cortes, 1 á don Pascual Sequeira: para saladero—que hacen las.......... 391

18.

De la Exaltacion de la Cruz ha conducido don Pedro Salaberry 104 terneros herrados, comprados por don Constantino Boquecheit; á don Dionisio Gari: para abasto—que son las.......... 104

Del Baradero ha conducido don Juan Quinteros 80 cabezas, compradas por don Juan Urdinola: 11 á don Gereliano Quinteros, 4 á doña Pascuala Ortiz, 22 á doña Ysabel Cartagena, 7 á don Modesto Lucero, 36 á don Feliciano Castes: para abasto—que hacen las.......... 80

Del Rosario ha conducido don Julian Burgos 154 cabezas, compradas por don Juan Almansa: á don Mateo Taqueño: para abasto—que son las.......... 154

De San Nicolas ha conducido don Maximino Morales 30 cabezas, compradas por don Juan Almansa: 24 á don Marcelino Olmos, 6 á don Pedro Aldana: para abasto—que hacen las.......... 30

Con dos guias, 1.a del Pergamino, 2.a Arrecifes ha conducido don Juan Linares 86 cabezas, compradas por don Marcos Antonio Muñoa; 8 á don Domingo Zamora, 1 á don Martin Haitzo, 49 á don Manuel Navarro, 2 á don Feliciano Figueroa, 3 á doña Paula Pereyra, 1 á don Marcelino Ulloa, 4 á don Raymundo Baes, 1 á don Fernando Rivarola, 1 á don Estanislao Miranda, 1 á don Carlos Lemos, 11 del conductor, 2 á doña Dominga Romero, 2 á don Juan Bergara: para saladero—que hacen las.......... 86

19.

Del Baradero ha conducido don Eugenio Caro 130 cabezas, compradas por don Bernardino Soto; á don José E. Martinez: para abasto—que son las.......... 130

Del Baradero ha conducido don Nemecio Martinez 148 cabezas, compradas por don Luis Ramos; 143 á don José Herrera, 3 á doña Nicolas Camayo, 2 á don Vicente Yuste: para abasto—que hacen las.......... 148

Con dos guias, 1.ª del Rosario, 2.ª de San Nicolas ha conducido don Mariano Grandoli 651 cabezas, compradas por don Marcos Antonio Muñoa; 455 á don Pedro Delma, 52 á don José Lino Machado, 60 á don Benito Brandan, 1 á don Julian Beron, 61 á don Francisco Olmos, 10 á don Paulino Lozano, 10 á doña Juana Martinez, 1 á don Miguel Grandoli, 1 á don Francisco X. Acevedo: para saladero—que hacen las............ 651
20.

Del Salto ha conducido don Francisco Gonzalez 312 cabezas, compradas por don Juan Fernandez; al Señor General don Prudencio Ortiz de Rosas: para saladero—que son las............ 312

De San Antonio de Areco ha conducido don Gregorio Molina 101 cabezas, compradas por don Sebastian Senturion; 96 á don Fermin Castes, 4 á don Martin Heredia, 1 á doña Ygnacia Martinez: para abasto—que hacen las............ 101

De Tapalqué ha conducido don Manuel Cabral 210 cabezas, compradas por don José Felipon; 2 á don Juan Saavedra, 4 á don Antonio Paez, 23 á don Mariano Naranjo, 3 á don Yginio Solorsana, 5 á don Damian Ramos, 67 á don Demetrio Silva, 10 á don Rosendo Arias, 60 á don Aniceto Ballesteros, 4 á don Pedro Acevedo, 10 á don Martin Valdez, 8 del conductor 24 herrados y 10 orejanos al Yndio Macho China: para abasto—que hacen las............ 210

De San Pedro ha conducido don Cármen Lopez 36 cabezas, compradas por don Toribio Diaz; 14 á don Santiago Albarado, 10 á don Sinforoso Martinez, 2 á don Felipe Ramirez 4 á don Gaspar Abalos, 4 á don Ciriaco Amarillo, 2 á don Miguel Gomes: para Abasto—que hacen las............ 36

De Lobos ha conducido don Solano Palleros 74 cabezas, compradas por don José Felipon; 63 á don Francisco Bravo, 9 á don Toribio la Fuente, 2 á doña Maria Salinas: para abasto—que hacen las............ 74

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Señor—Ymportando el cargo de esta cuenta 1,766 pesos, y comprobando el Comisario Pagador Sargento Mayor D. Roque Macalusi la inversion de 1,746 pesos en el abono verificado por el haber del mes de Junio último á la Fuerza que se halla á las órdenes del Coronel D. Juan Aguilera, le han quedado sobrantes 20 pesos, que han sido enterados en la Caja de Depósitos: en su mérito, y no habiendo en el exámen practicado ofrecido reparo, puede V. E., si lo tuviese á bien, darle la correspondiente aprobacion—Buenos Ayres, Septiembre 4 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Señor—El Comisario Pagador Sargento Mayor D. Roque Macalusi comprueba con los documentos que forman esta cuenta, haber invertido 9,055 pesos en el abono ejecutado, por el haber del mes de Junio último, á la Guarnicion del Fuerte 25 de Mayo; y siéndole de cargo por lo recibido de la Tesoreria General 9,159 pesos, le han quedado sobrantes 104 pesos, que tuvieron entrada en la Caja de Depósitos: y es por lo expuesto, que se halla en el caso de recibir la aprobacion, si es que V. E. tuviese á bien dársela—Buenos Ayres, Septiembre 4 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Sr—Acredita el Comisario Pagador Sargento Mayor D. Roque Macalusi con los documentos que forman esta cuenta, el pago que ha hecho por el haber del mes de Junio último, á la Division en el punto del Bragado, y en el que ha invertido 6,018 pesos; de modo que con 44 pesos sobrantes, enterados en la Caja de Depósitos, cierra su cargo de 6,062 pesos; y es por lo expuesto, que la Contaduria no tiene observacion que hacer, y puede V. E., si fuese servido, darle la aprobacion superior—Buenos Ayres, Septiembre 4 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Señor—Se descarga el Comisario D. José Maria Rosende, segun lo justifica en esta cuenta, de la cantidad que recibió de la Tesoreria General, para satisfacer los jornales que vencieron desde el dia 3 de Junio último hasta 8 del mismo, los que trabajaron en el muro del Paseo Julio, mediante á que dá distribuida integramente la suma que se le entregó al objeto—Por lo tanto, y no habiendo en el exámen ofrecido reparo, puede V. E. si fuese servido concederle su aprobacion—Buenos Ayres, Junio 15 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Sr—Los que trabajaron en el Muro del Paseo Julio, desde el dia 10 de Junio último hasta 13 del mismo, han sido satisfechos de sus jornales por el Comisario Pagador D. José Ma. Rosende, con la suma que al efecto recibió de la Tesoreria General; y es por esto que la Contaduria nada tiene que oponer á esta cuenta, á la que V. E., si fuese servido, puede concederle su aprobacion—Buenos Ayres, Junio 23 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Señor—Para reparar la casilla del Estado que sirve de oficina al recaudador del camino y muelle del Riachuelo, D. Alejandro Medrano, le fueron entregados por la Tesoreria General al Capitan Ynterino del Puerto, Edecan de S. E., Sargento Mayor D. Pedro Ximeno 7,055 pesos, cuya suma acredita debidamente invertida en esta cuenta, la cual encuentra la Contaduria en estado de merecer de V. E. su superior aprobacion—Buenos Ayres, Julio 19 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Señor—El Oficial 1º del Ministerio de Hacienda, D. José Maria Sagasta, recibió de la Tesoreria General diez mil ochocientos pesos para atender con ellos á los gastos á que ascendia la compostura de las piezas de dicho Ministerio, tanto en obra de albañileria, cuanto de carpinteria; y mediante que en esta cuenta comprueba con los cinco adjuntos documentos la inversion de dicha suma, no encuentra la Contaduria reparo alguno en que V. E., siendo servido, le dé su superior aprobacion—Buenos Ayres, Julio 19 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Sr—Ha examinado la Contaduria esta cuenta, rendida por el Colector General, en la que dá el descargo de los noventa y dos mil ochocientos sesenta y cuatro pesos, que se le entregaron de la Tesoreria General, para que con arreglo al plano presentado, se formase un camino en la Canaleta que se habia abierto al frente de la Aduana—
La ejecucion de esta obra fué encargada al Maestro D. Roque Petrochi, quien con los documentos presentados ha comprobado, por todo gasto, una cantidad que asciende á sesenta y ocho mil ochocientos cuarenta y dos pesos cinco reales, la que le fué entregada de la suma presupuesta; resultando un sobrante de veinte y cuatro mil veintiun pesos tres reales que han tenido entrada en la Caja de Depósitos, dejando por ello el Colector cerrado el cargo que se le tenia formado; y no quedándole, sobre este, ninguna responsabilidad, puede V. E., si fuese servido, darle á la cuenta la competente aprobacion—Buenos Ayres, Julio 19 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Señor—Segun cuenta que tiene rendida el oficial primero del Ministerio de Hacienda, D. José Maria Sagasta, de las cantidades recibidas de la Tesoreria General para atender á los gastos de la obra de albañileria, carpinteria y demas, de las piezas que ocupa dicho Ministerio, le quedaron existentes 2,807 pesos; y como en esta cuenta salda su cargo acreditando debidamente con los adjuntos documentos la inversion de dicha suma, la Contaduria no encuentra reparo en que, siendo V. E. servido, le dé á esta cuenta su superior aprobacion—Buenos Ayres, Julio 19 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Exmo. Señor—Siendo V. E. servido, puede darle á esta cuenta la superior aprobacion, porque se halla comprobado con los documentos que la acompañan, el pago verificado por el Comisario D. José M. Rosende, en razon de los jornales que devengaron los que trabajaron en el muro del Paseo Julio, desde el dia 8 de Julio último hasta 13 del mismo—Buenos Ayres, Agosto 4 de 1850—JUAN JOSE URQUIZA—JUAN P. ALDAMA—Buenos Ayres, Diciembre 28 de 1850=Aprobada, vuelva á la Contaduria=Rúbrica de S. E=YNSIARTE—

AVISOS NUEVOS.

SANGRADOR.

SATURNINO ANDRES MINGUEZ, que vivía Calle Tucuman núm. 208 se ha mudado Calle del Parque núm. 246 entre las de Artes y Cerrito, en donde se venden sanguijuelas de todos tamaños, pequeñas, medianas y grandes. Se aplican á cuatro, á seis y á ocho pesos; y se ponen ventosas con escadorin sajadores de golpe. j19—p3.

Calzado Ingles nuevo de Pannos Corium.

A los Señores que buscan la comodidad y descanso para los piés se avisa; que acaban de llegar de Inglaterra y se vende en el almacen Calle la Defensa N. 17 un surtido de botines de Pannos Coriun genero de nueva invencion que parece al cuero mas fino y altamente recomendado tanto por su estrema suavidad como por su buena duracion.

Aviso.

El Domingo 15 del corriente Junio, se han desaparecido de la chacra de Madariaga, partido de la Matanza, dos caballos mansos, de tiro y silla, tordillos overos; uno de ellos herrado de las cuatro patas, ambos con la crin á medio tuce; cada uno de ellos tiene dos marcas diferentes: La persona que de noticias exactas de ellos, ó los entregue en la casa, calle de la Federacion No. 51. al lado del café de la Plata, recibirá 300 pesos de gratificacion.

Librería de la Victoria,

CALLE DEL PERU NUM. 20.

En esta librería se halla de venta un buen surtido de todos los útiles de escritorio, como plumas de Guillot, corta-plumas de Roger, tinteros de bomba y de plomo, papel de color, de oficio, de cartas y de cuentas corrientes, libros de vencimientos para el uso de todas las casas de comercio, libros en blanco de todos tamaños, pizarras de composicion, carteras, carpetas, papel secante, apreta-papel, papel y lápices de dibujo, corta-plumas de golpe &a. Como tambien bastones, paraguas, cepillos para la ropa, navajas de barba de Rodjer, asentadores, tinta para marcar ropa, agua de Colonia, agua de la Abanda, elixir odontálgico, odontina, vinagre para el tocador, cuadros y planchas para daguerreotipo, cajitas de pintura, cajas de matemáticas, rapé francés y de la princesa, cigarreras, barajas, dameros, ajedrez, loterias, oropel en hoja, oropel en librito, anteojos, &a. &a.
j13—6p.

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

CREDITO PUBLICO—

AVISO.

La amortizacion de rentas tendrá lugar desde el 8 hasta el 20 del presente mes, las propuestas se oirán en la misma Oficina de 11 á 1 de la mañana, bajo la direccion del Presidente que firma al efecto.
Buenos Ayres, Julio 8 de 1851.
Juan Alsina.

Notice.

Mrs. Mc Gaw begs leave to return thanks to her riends for the kind favours she has received during the many years she has been iu business. In acknowledging the same, Mrs. Mc Gaw begs fo inform them that she has reodened a small house in Calle Mayo, No. 58, weero she hopes by strict attention to merit a shnre of public patronage, which it will ever be her study to doserve.

Four or five gentlemen can be accommodated with board and lodging, or board without lodging, on reasonable tetms.

Bookbinder Sellers

The undersigned has the honour to inform his friends and the public in general that he has now opened his estabiishment, calle Santa Rosa No. 34, recomends himself to a part of their kind patronage, promising to give perfect satisfactiou.
Martin Leudesd orf.

¡Viva la confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Tribunal de Medicina.

D. Nicomedes Reyval ha sido examinado y aprobado por iluaminidad de votos en las facultades de Medicina, Cirugia y Partos, por lo que se le ha conferido el titulo de Profesor en ellas. Buenos Ayres Julio 4 de 1851. *Perez*

AVISO.

Se vende una finca en la calle del Temple N. 212 y 212½, recientemente edificada á la moderna y con toda solidez, con ocho piezas muy cómodas para familia, y se halla actualmente pronta para habitarse. La persona que guste verla, puede ocurrir por la llave en la casa del lado N. 210; y para tratar con el encargado, calle de la Defensa N. 6 y 10 á cualquiera hora del dia. j4—10p.

AL COMERCIO.

Deseosos de dar un público testimonio de la confianza que nos merece D. Rafael Alvarez Navia á fin de destruir cualquiera duda que pudieran haber suscitado algunas personas maldicientes respecto de la buena comportacion de este Sr., hemos accedido á su solicitud declarando al Comercio en General, que en cuatro años que hace que le conocemos en su ejercicio de agente en toda clase de arreglos de asuntos judiciales y extrajudiciales, cobros de cuentas &c., nada tenemos que decir sobre su conducta que lo haga indigno de obtener la confianza de todo hombre honrado. Muy al contrario, hemos visto en el tiempo que lo hemos ocupado que ha tenido siempre un fiel y honrado desempeño en sus obligaciones; asi como una actividad que lo distingue entre todas las personas que tienen su mismo ejercicio.

Y á fin de que haga de esta declaratoria el uso que mas le convenga, la firmamos en Buenos Ayres à 7 de Febrero de 1851.

Antonio Franqui.	Marcelino Carranza.
Manuel Arrotea.	José M. Berraondo.
Juan J. Palacios.	Remigio Gonzalez Moreno.
Francisco Silva.	Narciso Martinez é hijos.
Bartolo Costa.	Francisco Chas.
Vicente Casares é hijos.	Ciriaco Gonzalez.
Luis Goya.	Ramon G. Arriola y hermano.
Tomas Gowland.	Foley y Hughes.
Alvaro de la Riestra.	Ambrosio P. Lezica.
Juan y José Garay.	Juan Hughes.
Federico Silva.	José M. Perez.
Daniel Gowland.	Andres Gonzalez.
Diego Calvo é hijos.	Lezica y Ca.
Claudio Stegman.	José B. Balcarce.
Pedro Alfaro.	José Miguel Lugones.
Guillermo Smith.	Natal A. de Torres.
Wison Bell y Ca.	Cecilio de Yturriaga.
Feerico Achaval.	Antonio Rocha.
Edmundo Cranwell.	José Naon.
Juan L. Jacobé.	Cárlos Bastarrica.

j28 3p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

EDICTO JUDICIAL.

Por disposicion del Señor Juez de Primera Ynstancia en lo Civil, Dr. D. Manuel Mansilla, se cita y emplaza á quien se considere propietario ó con derecho real á las dos fincas quedadas por muerte de Doña Polonia Cainzo, situadas la una en la calle de Santa Fé, lindera por el frente al Norte calle en medio con Pascual Ancona, por el fondo al Sud con Juan José Lascano, por el Este con N. Perez y por el Oeste con Ysidro Quiroga; y la otra en la calle hoy San Martin, lindera por el frente al Oeste con Da. Manuela Polanco, por el fondo con Da. María Sanchez, por el Sud con Da. Pascuala Silva y por el Norte con Ventura Andujar; á fin de que en el perentorio término de 20 dias contados desde esta fecha, comparezcan ante Su Señoría, por la Oficina de Hipotecas, á estar á derecho en la demanda ejecutiva interpuesta por D. Marcelino San Arroman, por cobro de pesos metálicos ó su equivalente en moneda corriente, que con hipoteca especial de ambas fincas le adeuda la nominada Da. Polonia Cainzo ó su Testamentaría; bajo apercibimiento de que si dentro del término designado no compareciesen propietarios ó encargados de dichas fincas, se procederá á ejecutarlas por el capital de la deuda, costos y costas, parándoles el perjuicio que haya lugar por derecho
Buenos Ayres, Junio 20 de 1850.
Cabral. 20p

AVISO.

Se alquila una ó dos piezas amuebladas, con toda asistencia precisa en una casa decente de altos. Calle l Mayo N. 24. j4—5p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

CONCURSO DE D. EZEQUIEL REALDAZUA.

Los Señores acreedores á dicho concurso podrán ocurrir á recibir el cuarto dividendo del cinco por ciento el Martes 17 del corriente desde las 12 del dia á las 3 de la tarde. Calle del Peru No. 46.
Buenos Ayres Junio 10 de 1851. j6–3p

A los hacendados.

En el conmedio de los arroyos de Pabon y el medio existen á venta terrenos de campo, en cantidad ó en fracciones, aparentes para cria de merinos y otro ganado lanar, por la bondad de sus prados, y distancia de los demas rebaños del vecindario, y tambien para aumentar los fondos de los propietarios de las costas de ambos arroyos. Quien precise de dichos terrenos, puede ocurrir para su compra al vendedor de ellos Juan José Olleros, vecino de San Nicolas de los Arroyos, como propietario de su mitad, y encargado de la venta de la otra restante: dichos terrenos lindan en parte con los mojones del fondo de la Estancia, que sobre el arroyo del medio tienen establecido los Sres. Fernandez y Rosas. j4–3p

Al público.

Clemente Gonzalez y Aguado participa á sus amigos, conocidos y al público en general que quiera favorecerlo, que bajo la denominacion de Gonzalez y Compañia ha abierto en la calle Piedad N. 79 un Escritorio de Agencias, donde se promete servirlos con la eficacia y honradez que le caracterizan, en cuanto le ocupen y le sea compatible. jl8—6p.

Se previene al Púplico.

Se me ha informado que D. José Guevara trata de vender una finca de mi propiedad la cual está situada en la calle del Perú N. 288 formando esquina á la plaza del Retiro; lo cual me corresponde por herencia de mis mayores: y al efecto de que no sorprenda las gun comprador ó tome dinero sobre ella hago eta prevencion. j 8—3p. *Cartoto Pereo.*

Gramática Castellana.

Ha salido á luz esta bellísima produccion bajo reglas fijas y determinadas. De la mayor útilidad para los establecimientos de educaccion, y de un interes particular para los escribientes y demas personas que hallen dificultad para escribir el castellano con la propiedad que lo exeijen los principios de la gramáctica y el buen uso.

Los Sres. suscriptores á quienes no se les haya hecho entrega por via de alguna ocurrencia inesperada, pueden ocurrir á la libreria de Ortiz donde les será hecha la entrega.

En venta en la librería de Ortiz; calle Santa Clara N. 51 y medio. En la del Sr. White, Cangallo 89 y medio. m13—10p.a

LIBRERIA DE LA VICTORIA.

El infrascripto tiene el honor de avisar al público, que se ha trasladado al No. 20 de la *calle del Perú.*

Continuarà el mismo ramo de libros en castellano y frances con un surtido muy completo de útiles de escritorio, libros en blanco, &c., &c—Espera que sus marchantes seguirán dispensándole la misma confianza, la que siempre se esforzará en merecer, por la buena calidad de sus articulos y la modicidad de sus precios ABEL LEDOUX. m13–8p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

CREDITO PUBLICO }

AVISO.

La amortizacion de rentas tendrá lugar desde el 6 hasta el 22 del presente. las propuestas se verán en la misma oficina de once á una de la mañana, bajo la direccion del Vocal encargado de ella al efecto.
Buenos Ayres, Mayo 6 de 1851.
BONIFACIO HUERGO. m10

ESTERAS Y FELPUDOS PARA LA ESTACION.

Se acaba de recibir una partida de esteras de esparto y felpudos, los que se venderán á precios baratos en la calle del Perú No. 65 esquina á la de la Merced, y calle de la Victoria esquina á la de Tacuari, entes de llegar al Teatro. 6–5c

Ama de leche.

Se ofrece una de buena leche y primerisa, dara buenas recomendaciones de su conducta el que se interese ocurra á la calle del Perú No. 199.

ALMACEN EN VENTA.

Hay uno, en la calle Tucuman, frente al N.º 214, entre las calles Artes y Suipacha—Su dueño lo vende por no poderlo atender con motivo de su poca salud.

Plantas de fruta, de flor, ó de adorno.

En la Quinta y establecimiento horticultural sito en la calle sola ó de la Banderita de Barracas, al pié de la barranca de la Convalecencia formando esquina con la calle que va desde los Mataderos del alto al puente, se vende en el mejor estado, y de varias edades: Nísperos del Japon: idem de España, Naranjos dulces de semilla del Brasil y de Corrientes, Ynjertos de naranjos enanos, de ramillete con hojas rizadas. Tanjerinos, Selecta del Janeiro, Gran mandarin ó sin espinas, Monstruosa ó pampelmuse, y de Limon real, idem dulce, grande y enano, idem de hoja y fruta jaspeada y de lima dulce, Ynjertos de varias clases de damascos y cerezos, y de muchísimas clases de ciruelos, Duraznos, Perles ya manzanos, de las mejores clases que hay en el pais. Granados, parras y cepas, paraisos y otros árboles; muchas plantas de flor ó de adorno, entre ellas peonias blancas y purpúreas, manzanitas de Siberia; Silas pérsicas, varin ó enana, comun ó grande, plantas de la perla, aliso lustroso del Japon, Sansevieras ó palmas de Ceilan, cunonias del cabo, ribes, aroma blanca, alteas dobles de varias clases, laurel-rosa doble, rosas, borbon, avellana, Gloria de Paris, vellosas rosada y blanca, mosquetas, pomposa, pajiza, ruburosa, amarilla y otras, filadelfas ó siringas olorosa y grandi-flora, jazmines amarillos, madre-selva, minosas espléndida y bicolor, yuca gloriosa y drásena ó enana, tamarindo germánico, María Luisa ó cedron, magnolias grandi-flora, amarilis de Guernesey ó hermosa Raquel, hemerocalis ó azucena dorada, flor de lis púrpura, tulipanes de Ytalia, azucena rosada ó bella dama, membrillos de la China, tunas de filete amarillo, arrayan ó box con raices y de gajo &a. &a.

¡Viva la Confederacion!

Se vende

Un medio cuarto de tierra con fondo completo, con dos piezas de teja: en la calle del General Lopez casa sin N.º al lado del N.º 302, el que se interese en dichas dos piezas encontrará con quien tratar.
jl17—3p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

GRAN DESCUBRIMIENTO DEL AGUA MAESTRA.

Composicion específica para componer toda clase de techos que se lluevan, aunque se hallen en el peor estado de ruina; pues basta mojar un pincel en agua maestra, humedecer el techo, y quedará petrificado: cualquier persona lo puede efectuar, y su duracion será por 20 años, y si no es eficáz se devuelve el dinero; esta agua pierde para siempre el verdin y los yuyos, y destierra las hormigas; á mas, la agua que se recoja no causa mal ninguno, como se ha esperimentado mas de un año á esta parte.

NOTA.—Habiendo recibido el autor del agua maestra una considerable cantidad de ingredientes para dicha elavoracion, se venderá desde hoy en adelante en esa fábrica, dos clases de agua maestra; la de primera calidad, al precio de 20 pesos libra; idem mas inferior á 10 pesos libra: asegurando que de una libra de esta inferior, se pueden hacer cuatro libras de la que otros llaman composicion impermeable, ó composicion maestra, como lo probaré si lo exigen. Se vende únicamente en la fábrica calle de Representantes No. 203, y se proporcionan vasijas gratis—Buenos Ayres, Julio 12 de 1851—*Adriano Comez.* jl7-10p.

TREINTA Y SIETE Y MEDIO,

CALLE DE LA VICTORIA.

TOMAS C. HELSBY: Al reconocer el aprecio que tan largo tiempo ha gozado en la práctica de su arte se aprovecha de esta ocasion para hacer presente á sus numerosos amigos y al público en general que segun el plan suplido á su favor por uno de los mejores artistas Daguerreanas de los Estados-Unidos, ha construido en la azotea de la casa que ocupa un nuevo y completo "Gabinete" único de su clase en este ciudad, en el que para sacar los RETRATOS COLORIDOS AL DAGUERREOTIPO con preparativos y facilidades aumentadas de tal manera, que no puede menos que es tenderse el reconocimiento que aun había adquirido por sacar las mejores pruebas de la capacidad de este bello arte, hace los retratos igualmente sin colores cuando asi sean preferidos; y retrata las personas fallecidas.

Entre las superioridades de su actual establecimiento se encuentran mayor celeridad en la operacion, una ventaja particularmente al sacar los retratos de los niños, una luz superior para sacar los grupos, la capacidad de hacer buenos retratos aun en tiempo llovedizo, una ante-sala en que aguardarse los concurrentes con una pieza independiente para sacar los retratos; obviando de esta manera el estorbo (por la ocasionada entrada de personas desconocidas) que solian experimentar las personas al hacerse retratar, una conveniencia que apreciarán las señoras, á quienes esta falta era una incomodidad particular; y la NON-EXHIBICION en la puerta calle, ú otro paraje público cualesquiera, de muestras de las personas retratadas, una reforma está introducida por "el que avisa," en la costumbre ordinaria de ponerlas á la expectacion pública, prefiriendo ESTE poner solamente para la inspeccion del público algunas muestras de los varios marcos y de las cajitas en los cuales se acostumbra colocar á los retratos.

Otra seña segura para evitar la equivocacion, y por a que tambien en adelante *se distinguirá* LA ENTRADA NUEVA DEL INTERESADO, es la existencia de una lápida grande de mármol blanco [con un par de anteojos] en la puerta calle misma. "Calle de la Victoria 37 y medio. m8—tf3.

Aviso al Comercio.

Rafael Alvarez Navia, pone en el conocimiento del público, que ha trasladado su Agencia de cobranzas, á la calle Santa Clara N. 81, donde continúa haciéndose cargo de toda clase de cobros, arreglos de testamentarías, compras y ventas de casas, terrenos, chanselaciones de hipotecas, &a. &a.
Buenos Ayres, Julio 7 de 1851. j4—3p.

100 $ de gratificacion.

Al que entregue ó diese notiicias en el corralon de maderas, calle del Cerrito No. 133, de un caballo saino negro, que se perdió el Sábado 21, como á las dos de la tarde, de la esquina calles de la Esmeralda y Cuyo; andaba con silla inglesa nueva, mandil color obscuro, freno odinario. d 16—3p

Editor responsable: ESTEVAN HALLET.